

# ЗАМАН

ГАЗЕТ 1924 ЖЫЛДАН  
БЕРИ ЧЫГАДЫ

КЪАБАРТЫ-МАЛКЪАР РЕСПУБЛИКАНЫ  
ПАРЛАМЕНТИНИ ЭМ ПРАВИТЕЛЬСТВОСУНУ ГАЗЕТИ

ВРЕМЯ  
Интернет-версия: zaman.smikbr.ru

ГАЗЕТА ПАРЛАМЕНТА И ПРАВИТЕЛЬСТВА  
КАБАРДИНО-БАЛКАРСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

БАГЪАСЫ  
3 СӨМДҮ

### ЖЫЙЫЛУУ

## Белгиленген пландан таймай

Парламентини Президиуму кезилгү жазылыуунда байыркы жазылыуунда кыргыздын тарыхын карап чыгып, аны закон чыгаруу органын башчысы Бечеллоны Илияс бардырганды.

Парламентини Председатели Людмила Федченко кийинки аталган ишениш планы кыйла толтурганга ишеништен тыншы хабар айтады. Битеу шахарла да бля эплерде бу мааналы иште жоралган спорт оюна бардырылгандыла, газетде эни рубрикала ачылгандыла, КЪМР-ни Парламентини ишини оюндон бериле хазыр этиле турдыла. 1938 жылдан баш-

лап 2008 жылга дери законла чыгаруучу баш орган кылай кыралганына, ишин кылай бардырыгына шарттык эттен материалла, сурат документе жыйшыдырылгандыла. «Къабарты-Малкъар Республиканы закондателни системасы тарыхы» деген куйлөй жайымдыксы маекти эмда «100 миллет» деген регионла аралы обзоренинда эни бөлөм кыралгандыла.

Депутатла билим берген уреништеринде «Къабарты-Малкъар Республиканы законла чыгаруучу баш органын тарыхы, сынауу, ишини кыйматы» деген темага дөрсө бля класс сагытта бардыргана турдыла. Андан сора да,

окуучула КЪМР-ни Парламентине чакырылгандыла, аланы Баш Советни, Парламентини алтынны депутатлары кырал эм жамаат кылулгучула, илму эм творчестволу интеллигентила бля тоюбушуле р болулгучула.

«КЪМР-ни законла чыгаруучу баш органыла 70 жыл. Документе бля материалла» деген кычкоруучу сурат кармоо ачылыгыла. Кууанычы жыйылуучу, аллегра терекселуу, ат чарышени да 17-18-чи октябрде бардыргыла белгиленди.

Планда кергезилген битеу ишениш сюзюп, Президиум членери ала тынгылы толтуруу, куйлөй КЪМР-ни жашауунда уллу жамаат-политика мағаналы иште айланар оюно, кылдодон калганын амагызга кереклисин чертенди.

КЪМР-ни Парламентини пресс-службасы.

### ЖАРСЫУ

## КЪМР-ни Президенти Геннадий Трошевни жуукчуларына бля ахлуларына кыйгыгы сөз бергенди

Къабарты-Малкъар Республиканы Президенти Аргент Канокос Россияни Жигити, 14-чю сентябрде болган авиакатастрофада ошыллы блөн Геннадий Трошевни жуукчуларына бля ахлуларына кыйгыгы сөз бергенди.

Генералы Николай жашаганына Надежда Михайловна Трошевни жуукчуларына бля ахлуларына кыйгыгы сөз бергенди. Андан сора да,

сейки огу жанында чеклени коркоруусулуктарыно кичелеу да Геннадий Николаевич салган кыйыныны мағанасына а айтып анылгыгыра да кыйыныла. Къабарты-Малкъарны уа ол башкадан эни кергенди, кууанч, бушуу көрөрибде да кызыгында болганды. Мен Геннадий Николаевич тынганын, аны бля шуук болганын бля да бек белгилениди.

Къабарты-Малкъарны халкыны агындан, кесим да Сигезе, Надежда Михайловна, блганы битеу жуукчуларына бля ахлуларыну уллу бушуу этгени билдирди, кыйгыгы сөз береме. Амамат аданы, уста аскер башчыны, Россияни кер-

тешши Геннадий Николаевич Трошевни сыфаты, аты да бизни эсибизден бир заманда да метерик тойлошуу.

Геннадий Трошев Натъчикде 11-чи номерли школу бошоганды. Аны кызыгыгысында эсгертиу мағанасы салыныды. Бюгюн школда бушулу тингип болганды. Анда школула бля устала Натъчик эм Прохориди шукарлары сылы гражданинин эсгергенди.

Натъчик шахарны административинде ишленгенде да, Надежда Михайловна Трошевни багып, акымлы элген генералны юйорине кыйгыгы сөз бергенди.

КЪМР-ни Президенти бля Правительствосуну пресс-службасы.

### Конференция

## Бирге ишлеуно тирилтирге айтхандыла

Натъчик шахарда КЪМР-ни иш берилуочерини биригулерини келечерини кытайшып,

уверительный конференция болгонды. Аны ишине экономиканы ырыскы сферасында иш берилуочерини бөлөмө биригулерини, ол санда Агропромышленносте союзу, Къорулулулары союзу, Минна ишлеуно эм метали жарашдыруучу, тюрорнолу, аграр жарашдыруучу промышленносте эм салуук саклау сферда, ЖХХ-да, Транспорт союзда берилуочерини биригулерини, КЪМР-ни предпринимательнерини союзуни, иш берилуочерини «КЪМР-ни промышленниликтерини союзу» деген регион биригулерини.

Натъчик шахарны предпринимательнерини ассоциациясы, КЪМР-ни коммерция организациилары, КЪМР-ни элги (фермер) микроклерини ассоциациясы делегаттары кытайшыды.

Социально-урунуу байланышыла тап халда тутуу жаны бля огу жаны республиканы комиссияны ишине иш берилуочерини тири кытайшуларны жалчытуу мадарларыны оюндон жыйылганды. «КЪМР-ни промышленниликтерини союзу» деген регионалны биригуно председателини орунбасары Ж.Губачиков айтханды.

Жыйылгыга келгенде КЪМР-ни предпринимательнерини ассоциацияны чекеренде КЪМР-ни Правительствоу эм КЪМР-ни профсоюзлары биригу бля бирге ишлеуно тирилтирге кереклисини оюндон айтханды.

Конференция окуу бля Къабарты-Малкъарны иш берилуочерини координация совети кыралганды. Аны Председателине Ж.Губачиков сопредседателине ЖХХ-ны Предпринимательнерини союзу М.Понамарев эм КЪМР-ни Агропромышленносте союзу башчысы У.Савуев айтырылды.

КЪОРКЪМАЗЫЛАН  
Руслан  
БЕРБЕКЛАНЫ Борис.

### Экономика

## Кавказлы Детройт

Энди Къерачи-Черкесия куруу компаниялары, курулгору бля отын айтдыры кыймай, автомобиль промышленносту орасымда да белгилу болуучу.

КЪМР-де энтда да бир автозавод ачылды. Жаш сайын 50 миңг «Лифан» машина чыгарыла. Ма алгаданы аны проект кучо. Ол керектосине 2010 жылда жетере мурад этеби.

Машина чыгаруучу Черкескеде тёрт жыл мындан алгач башланганды. Россияде биринчи эни автозавод «Дервейс» жолданы не тюроросонде да жорюрге болгонды. «Аврора», «Шатл» эмда «Плутус» машиналары чыгарып, рынокка юлш ала башлаганында, тийишли багытта гиче машиналар да чыгарырга окуу эткенди.

Автомобиль компания «Дервейс», кыралда эм уллу дистрибутор «Автомир» эмда машина чыгарганд кыйтай компания «Лифан» кесимат этип, Черкескеде Lifan 520 машинаны производство эмне ачканды. 2007 жылда аллай мар-

калы 1000 автомобиль чыгарырылганды. Бу иш жетишилди болуучу деп, бытыр анта бир автозавод ачарга оюу этгенди.

«Сербанк» берген кредитте бля кыралында Черкесияни Юбийелни тюроросини кытады 10 октар жетре уллу автозавод ишленгенди. «Дервейс» компанияны башчылары черттенге керге, республиканы таматарына, чыруу болмай, кызыгыт жарашдырырга болушуп, проект жашауда жеңил толурча мадар эткенди.

275 миңг сомга - омакъ автобуса - бля машина чыгарыла. Ма былалы учуу бля «Лифан» машина тюрк сагытырына себеглик этерди. Ол ачкыга сагылган машинаны комплекциясына не затла кирдилене: шиферга эмда поакжирге керекти коркоруусулук жастык кондиционер, АЭС, ара кирип, ролну юкөндирдиучу аудиосистема, тыш киогулене электрпривоуду, көпге кыуулган дискле, регулировкасы болган руль, колдонса эмда миграланы кёророчу электросистема.

«Лифан» машиналары модификациясында 85-ден 100-гя дари ат кочо бары. Бекенини да бек аз кысартса - 100 километрге 5,6 литрден 5,8 литрге дери.

Бусагытта Черкескеде хазыр керектенди ол машиналар устала жайгаштырыла бир жылдан производство толук иш бля ишленди. Ол себептен анда иш бля жалчыларында. Бусагытта Черкескеде автомобиль производствода белгилу автозаводданы оюнуу усталаы ишлениди. Москва бля Тольятти шахарла да уа Къарачай-Черкесияны адмаллары, билимлерин ёсдюруу, машина чыгаргырында кышуулгучула.

«Лифан» машинаны, куруу Къытайдан бля Россияден сора да, Грецияда, Сауд Аравияда, Украинада эмда Башкы кыралда да иги биледилене. Ол себептен Черкескеде жыл сайын чыгарылган 50 миңг машинаны сатып алыгыла табылыгыдыла.

КЪОРКЪМАЗЫЛАН  
Руслан  
БЕРБЕКЛАНЫ Борис.

КЪОРКЪМАЗЫЛАН  
Руслан  
БЕРБЕКЛАНЫ Борис.

КЪОРКЪМАЗЫЛАН  
Руслан  
БЕРБЕКЛАНЫ Борис.

КЪОРКЪМАЗЫЛАН  
Руслан  
БЕРБЕКЛАНЫ Борис.

КЪОРКЪМАЗЫЛАН  
Руслан  
БЕРБЕКЛАНЫ Борис.

КЪОРКЪМАЗЫЛАН  
Руслан  
БЕРБЕКЛАНЫ Борис.

КЪОРКЪМАЗЫЛАН  
Руслан  
БЕРБЕКЛАНЫ Борис.

КЪОРКЪМАЗЫЛАН  
Руслан  
БЕРБЕКЛАНЫ Борис.

КЪОРКЪМАЗЫЛАН  
Руслан  
БЕРБЕКЛАНЫ Борис.

КЪОРКЪМАЗЫЛАН  
Руслан  
БЕРБЕКЛАНЫ Борис.

### Бизниси

2008 жылда 17-чы сентябрде РАН-ны Къабарты-Малкъар илму-арханы Гуманитар тинтилуни институтунда республиканы законла чыгаруучу органына 70-жылгыгына аталай «КЪМР-де Парламентарины: кыралуу, проблемалары, онгарлы» деген регион илму-практика конференция бардырылганды.

Ол кесим ишини 10 сагытта институту актыон залында башларыкыды.

Конференцияны баруу халы

Конференцияга кытайшыланы регистрация этиу 9с.30м.-10с. Плениар жыйылуу 10с.-13с. «Төрөк стол»: «РФ-ни субъектлерини федералны законла чыгаруу иште кытайшыланыны мағаналы вопросары» 14.-18с. «Парламентаризмини мурдорларын куруу» (регион кесиги) 14с.-18с. Конференцияны итогларын чыгаруу 18с.

## Хурметлан окуучула!

2009 жылны биринчи жарымына жазылуу кампания башланганды.

## «Заман»

газетте сиз сызыны кыйсы почта бөлүмүндө да жазылырга болуучусуз. Жазылууну алты айга багысы тюрленмегенди, алгындай кыалганды - 356 сом 10 капекди.

Бизни индексибиз - 51532

Адет. Намсы. Биркимеклик.

# «Заман» бля «Къарачай» газетлени биркиен номерлери

«Заман» бля «Къарачай» газетлени биркиен номерлери

### Чемпионатын ишениги

## Экеулен кыалгандыла

Шахматладан дунияны чемпионаты бошартырга артык кеп кыалмаганды. Озган байрым кюн шахматчыла блиц ойнагандыла. Кытайлы Хоу Ифань Хами Конору жиберген халатдан сора, новонидийский кыоруулуу хайырланп, биринчи блицти кыралла бля жеңил кытайханына да кыарамат, экинчи блицте жыйрма бешинчи жорюуне дери кытайылдарга тюркенди.

Аны алланда уа Пирц Урфимчеви кыоруулуу хайырланп, кыарала оюну тенг келтире келгенди. Коноруга жаланда хорлам керек эди да, аны бля байрамлы ол бир неча кыоркуулуу жорюу эткенди. Болсада Хоу алауу бек терк жерине салынганды. Алай бля Конору 41-чи жорюуонде халат жиберди. Финалга уа Хоу Ифань чыгады.

Коноруну бля Хоуу оюндарыны оюндон толурга хазарны просяттер Сергей Шпов айтханды:

«Аныла бля ойнай. Конору Новонидийский кыоруулуу сайында, алай бля алгач жанды. Болсада аны оюну ботон ити болуучу эди, ол аз-маз башкарык ойнаса.

Хоу оюну ол халда бардырыр амал тапты, акылгага бергенди. Болсада Конору оюнуу кытайлыгынын аз-маз болганына, аны алгач баруу оюу тас этилди. Шахматчылары экиси да шейтхота тоюдиле. Булым



Хоу жаны тойой эди. Кытайлы кыз биринчи халатын жиберди. Конору уа, бек терк кылар огу бля этилгенди. Экиси да тенг келе келгенди, биринчи тоюбушуде Конору аты бля 5 пешканы бош алганды, ол эди жиберген бек уллу калатан. Экинчи партиясында уа Хоу Ифань да аты бля Конору эткен жорюуну этеди. Алай бля аны кыоруулуу болумга тюроргенди.

Хами Конору Хоу Ифань тоюбушуну оюндон эки сөз бля айттырга болуучу кытайлы кыз болган урушланы эм тенги чайкалыгыны кыоркууусуз этпю, эки аныгы бля да финалда турганлай, бек уллу халат жиберди. Бек ахыр эм жеңил тыйгана аны кыйын болганды. Сөзсөз, былайда сөз а 5 пешканы алгандыны оюндон барды. Дегенди Сергей Шпов.

Конору биринчи тоюбушуде тай-фрейкни бек уста эм кучло ойнаганды.

Финалга жуукк анга сагыште эте турруга заман жетишме и башлады. Кыарала кюлчорек бля турганлай окуяны, индиялы шахматчы ферзен акылына лагерин жиберди. Алай бля кытайлы хорлайды.

Шахмат кынагда кыйсы майдан ойналганды? Востоку бек иги шахматчыларыны жарам финалда ойна-



Хами Конору Хоу Ифань тоюбушуну оюндон эки сөз бля айттырга болуучу кытайлы кыз болган урушланы эм тенги чайкалыгыны кыоркууусуз этпю, эки аныгы бля да финалда турганлай, бек уллу халат жиберди. Бек ахыр эм жеңил тыйгана аны кыйын болганды. Сөзсөз, былайда сөз а 5 пешканы алгандыны оюндон барды. Дегенди Сергей Шпов.

Хами Конору Хоу Ифань тоюбушуну оюндон эки сөз бля айттырга болуучу кытайлы кыз болган урушланы эм тенги чайкалыгыны кыоркууусуз этпю, эки аныгы бля да финалда турганлай, бек уллу халат жиберди. Бек ахыр эм жеңил тыйгана аны кыйын болганды. Сөзсөз, былайда сөз а 5 пешканы алгандыны оюндон барды. Дегенди Сергей Шпов.

Хами Конору Хоу Ифань тоюбушуну оюндон эки сөз бля айттырга болуучу кытайлы кыз болган урушланы эм тенги чайкалыгыны кыоркууусуз этпю, эки аныгы бля да финалда турганлай, бек уллу халат жиберди. Бек ахыр эм жеңил тыйгана аны кыйын болганды. Сөзсөз, былайда сөз а 5 пешканы алгандыны оюндон барды. Дегенди Сергей Шпов.

Хами Конору Хоу Ифань тоюбушуну оюндон эки сөз бля айттырга болуучу кытайлы кыз болган урушланы эм тенги чайкалыгыны кыоркууусуз этпю, эки аныгы бля да финалда турганлай, бек уллу халат жиберди. Бек ахыр эм жеңил тыйгана аны кыйын болганды. Сөзсөз, былайда сөз а 5 пешканы алгандыны оюндон барды. Дегенди Сергей Шпов.

Хами Конору Хоу Ифань тоюбушуну оюндон эки сөз бля айттырга болуучу кытайлы кыз болган урушланы эм тенги чайкалыгыны кыоркууусуз этпю, эки аныгы бля да финалда турганлай, бек уллу халат жиберди. Бек ахыр эм жеңил тыйгана аны кыйын болганды. Сөзсөз, былайда сөз а 5 пешканы алгандыны оюндон барды. Дегенди Сергей Шпов.

Хами Конору Хоу Ифань тоюбушуну оюндон эки сөз бля айттырга болуучу кытайлы кыз болган урушланы эм тенги чайкалыгыны кыоркууусуз этпю, эки аныгы бля да финалда турганлай, бек уллу халат жиберди. Бек ахыр эм жеңил тыйгана аны кыйын болганды. Сөзсөз, былайда сөз а 5 пешканы алгандыны оюндон барды. Дегенди Сергей Шпов.

Хами Конору Хоу Ифань тоюбушуну оюндон эки сөз бля айттырга болуучу кытайлы кыз болган урушланы эм тенги чайкалыгыны кыоркууусуз этпю, эки аныгы бля да финалда турганлай, бек уллу халат жиберди. Бек ахыр эм жеңил тыйгана аны кыйын болганды. Сөзсөз, былайда сөз а 5 пешканы алгандыны оюндон барды. Дегенди Сергей Шпов.

Хами Конору Хоу Ифань тоюбушуну оюндон эки сөз бля айттырга болуучу кытайлы кыз болган урушланы эм тенги чайкалыгыны кыоркууусуз этпю, эки аныгы бля да финалда турганлай, бек уллу халат жиберди. Бек ахыр эм жеңил тыйгана аны кыйын болганды. Сөзсөз, былайда сөз а 5 пешканы алгандыны оюндон барды. Дегенди Сергей Шпов.

Хами Конору Хоу Ифань тоюбушуну оюндон эки сөз бля айттырга болуучу кытайлы кыз болган урушланы эм тенги чайкалыгыны кыоркууусуз этпю, эки аныгы бля да финалда турганлай, бек уллу халат жиберди. Бек ахыр эм жеңил тыйгана аны кыйын болганды. Сөзсөз, былайда сөз а 5 пешканы алгандыны оюндон барды. Дегенди Сергей Шпов.

### СОЦИАЛЬНЫ ИШ

## Пенсияны ёлечимн кёбейтирге онг барды

Россияни Пенсия фондуну Эпбурз районда управлениксы 7 300-ден астам адамны пенсия бля жалчытуу ишини бардырды. Жылны биринчи жарымында аллага 157 миллон сом теленгенди. Бу кезилде управленикны калениери 5 800 адамны жумушуна кыаргандыла, ол санда 500-ден астамына на жаны пенсия куурагандыла. Битеу да бирге бу кезилге 2650 пенсия иш жарашдырылганды. Пенсияга чыгып, алай алыкка урунуу жоллары бардырылгандан келген 700 азаяныгыга кыаргандыла эм алапы пенсионялары жандыран тергеленди.

РФ-ни Пенсия фондуну районда управленикны Адрашкыяланы Фатимат айтханага керге, жылы алгандан сентябрь айга дери Правительствону букурканыны тийишчилеге пенсияны ёлечим битеу кыралда да куче кёрторолгонди. Районда ол орта эсеп бля 706 сомга кёбейгенди. «Октябрь айдан 56-чи Федералны закон ишениш башлады», - дейди бизни бля ушакда Фатимат. «2002 жылдан пенсия хар адамны ишлеген жеринден теленген страховый азыраларына керге салынганды.

Белгиленген законга тийишчилеге уа, бу азыралдан сора хар ма да кеси кыолундан келгенге бир ахча телге, пенсияга чыгыгыкы, аны ёлечим астам этерге болуучу. Фонду эни сёбүтүн эки миңге негда андан да кеп азыс теленгенге кыралганын андан да болушук эткенди. Алай ол бир жылды 12 миңг сомдан астам болмайды», - дейди ол.

Бюгюнлюкге Россияни Пенсия фондуну КЪМР-де управленикны бардырган мағаналы жумушадан биси - 2002 жылга дери урунуу стажы болган адамны пенсия капиталларын тюрюуду. Бу уллу ишин бардырылда пенсиячылардан болушук келгенди. «Ала кыякалары бля жашаганы жеринде фонду бөлөмлерине келсе, ол бизни ишбизини жеңилтетир эди», - дейди Адрашкыяланы Фатимат.

Бизни корр.

### 3-чю бет

Бир бирибизден юйренип бардыла

### 3-чю бет

Кыйын жазылуу, олай а насылы

### 4-чю бет

Кыурк санлы пелиуан

### 4-чю бет

Кыурк санлы пелиуан

### 4-чю бет

Кыурк санлы пелиуан



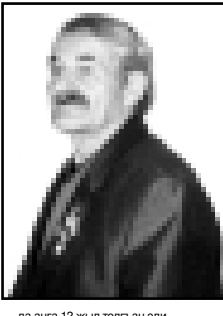




Белгилер адамдарыбыз

Къурч санлы пелиуан

Бек сейр, алай кыйын, къоркуу спорт бла эмгору кюрешин, хакысы сейр сиңдирип турган...



кѣп кере болушанды. Киши этламан кыйын, жанын къоркуу турканын этти тебиресе...

Ол СССР-ни спортуну устасыды, темир кѣпорууду Узбекистанды, 2 кере Украинаны 9 кере чемпиону...

да анга 12 жыл тогъан эди. «Силоросе жонгириван» деген ол кезимде улуу молада эди...

50-чи жылда Орта Азияга Иркутокеден аты айтылган спортчу Борис Гивичи келеди. Улуу сынып болган спортчу дунияга белгилли Иван Поддубныйни хотксы эди...

КЕРМЮЧ Айтылмыш орусла жазуучу Лев Николаевич Толстой тууганы 180 жыл болду...

Ма алай дементиги адам-майелие жораланганы Миллет библиотекадагы ачылган кермюч. Ол болмаганы байды...

Къырч санлы пелиуан. Къырч санлы пелиуан. Къырч санлы пелиуан. Къырч санлы пелиуан.

Дементиги



Белгилисича, айтылмыш жазуучу ушулу жашуу ахыр жыллары тычылык болмаганы...

ФУТБОЛ

Быйыкюн «Спартак-Нальчик» Россияни футболдон премьер-лигасын чемпионаты 21-чи турда кеси...

АСКЕР

Техникага, сауулагы кыраган кезиу. Техникага, сауулагы кыраган кезиу. Техникага, сауулагы кыраган кезиу.

Кытан талкала

Окучулагы - ахшы саугы. Москва кыраачи-малкыар халкыны «Эльбрусид» жаш тѣло арасы...

АХМАТЛАНЫ Юбу.

Ахматланы Юбу. Ахматланы Юбу. Ахматланы Юбу. Ахматланы Юбу.

М.АДИЛОВА.

М.АДИЛОВА. М.АДИЛОВА. М.АДИЛОВА. М.АДИЛОВА.

Техникага, казармалагы да кырагандыла

Озган байрымюн Нальчикте 6873 аскер бѣлмон экишлиери алы келмге ойгон ала-аналарга, жаш адамдыла да кен аганды. «Аскерчи юном» ма алай башланган эди...

ХОПАЛАНЫ Марият.

Хопаланы Марият. Хопаланы Марият. Хопаланы Марият. Хопаланы Марият.

НАХОХОВ Михаил.

Нахохов Михаил. Нахохов Михаил. Нахохов Михаил. Нахохов Михаил.

КОНКУРС

Конараевкеден газет окучуулу Салпагарына Рамазан айткан. Кыраачыны тамашасына Домбай куртуу бла анда чачы жолу сайлары тишишлиди.

Кыраачыны жети тамашасы

Россияни жети тамашасын тизмесинде турган Мини тауу тѣгеринде да тамашала бек кѣлдѣ. «Кыраачы» газет, конкурсу башлап, миллетизм жашаган жерде эм тамаша 7 атны сайларга чакырады окучууланы.

УЧРЕДИТЕЛЬСКОЕ КВАРТАРЫ-МАЛКЫАР РЕСПУБЛИКАНЫ ПАРЛАМЕНТИ БЛА ПРАВИТЕЛЬСТВОСО. «Заман» газетин баш редактору АТТАЛАНЫ Жамал. «Кыраачы» газетин баш редактору КАКУШЛАНЫ Хусей. ТЕЛЕФОНА: Редакция ирѣислени - 42-63-01. РЕДАКЦИЈАНЫ БЕЛОМОНЕРИ: Жамуат-поэтика жашууу бѣлмон - 42-67-68, 42-24-02. РЕДАКЦИЈАНЫ АДРЕСИ: 360000, Нальчик шахар, Ленин аты проспек, 5